

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Grupo químico. El ingrediente activo Ciazofamida pertenece al grupo químico de los Cianoimidazoles y Cimoxanilo pertenece al grupo químico de las oximas de cianoacetamidas. Se debe evitar su ingestión e inhalación. **STOPFIRE** es de baja toxicidad dérmica. No es irritante a la piel ni a los ojos, tampoco causa sensibilidad en la piel. Cuando se use el producto no comer, beber ni fumar. Al abrir el envase, evitar salpicaduras. Durante su **preparación y aplicación** se debe utilizar equipo de protección personal consistente en antiparras, máscara con filtro, botas de goma, guantes impermeables y overol impermeable.

Riesgo Ambiental: Tóxico para organismos acuáticos (invertebrados acuáticos y algas). **STOPFIRE** es de baja toxicidad para peces, aves. **Virtualmente no tóxico para abejas.** No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

<<MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS>>

<<REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES>>

<<NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA>>

<<EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD>>

<<NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO>>

<<NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL>>

<<LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE>>

Instrucciones de Triple Lavado:

Paso 1: Llenar el envase con agua hasta un cuarto de su capacidad total.

Paso 2: Tapar el envase y agitarlo vigorosamente durante 30 segundos, asegurarse de que el agua se mueva por todo el interior y que no se dejen áreas sin limpiar.

Paso 3: Verter el contenido en el estanque del equipo de aplicación. El procedimiento descrito se repite tres veces, finalmente se debe perforar el envase una vez terminado el triple lavado para evitar su reutilización y proceder según legislación nacional.

Síntomas de Intoxicación: Dolor de cabeza, dolor de estómago, náuseas, mareo y diarrea.

PRIMEROS AUXILIOS: En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. **En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial. **En caso de contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volverla a usar. **En caso de Inhalación:** Traslade al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

Tratamiento Médico de Emergencia: Tratamiento sintomático y de soporte. **Antídoto:** No específico

Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACIÓN RITA); (2) 24869000 (ANASAC)

Almacenar en envase original, cerrado adecuadamente y con la respectiva etiqueta, en un lugar seguro, fresco y seco, separado de alimentos y forrajes. Mantener bajo llave y lejos del alcance de los niños.

Otras Advertencias: El ingrediente activo presente en el producto formulado es sospechoso de causar daño a la fertilidad y al feto.

STOPFIRE

FUNGICIDA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

STOPFIRE es un fungicida efectivo para el control de tizón tardío de la papa causado por *Phytophthora infestans* según las recomendaciones del Cuadro de Instrucciones de Uso.

COMPOSICIÓN:

Ciazofamida*	7,2 % p/v (80 g/L)
Cimoxanilo**	18 % p/v (200 g/L)
Coformulantes c.s.p	100 % p/p (1110 g/L)

*4-cloro-2-ciano-*N,N*-dimetil-5-*p*-tolilimidazol-1- sulfonamida

**1-[(E)-2-ciano-2-metoxiiminoacetil]-3-etilurea

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 20027

<< LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO
ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO>>

N° de Lote:

Fecha de Fabricación (mes y año):

Fecha Vencimiento:

Contenido Neto:

NO INFLAMABLE
NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO

Importado y Distribuido por:



Anasac Chile S.A.
Almirante Pastene 300
Providencia, Región Metropolitana,
Santiago de Chile, Chile
Teléfono: +56 23 2037005

Fabricado por:

Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd.
3-15, Edobori 1-Chome
Nishi-Ku, Osaka 550-0002 Japón

IBC Manufacturing Company
416 East Brooks Road, Memphis,
Tennessee, 38109, Estados Unidos



NOCIVO



PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

Grupo químico. El ingrediente activo Ciazofamida pertenece al grupo químico de los Cianoimidazoles y Cimoxanilo pertenece al grupo químico de las oximas de cianoacetamidas. Se debe evitar su ingestión e inhalación. **STOPFIRE** es de baja toxicidad dérmica. No es irritante a la piel ni a los ojos, tampoco causa sensibilidad en la piel. Cuando se use el producto no comer, beber ni fumar. Al abrir el envase, evitar salpicaduras. Durante su **preparación y aplicación** se debe utilizar equipo de protección personal consistente en antiparras, máscara con filtro, botas de goma, guantes impermeables y overol impermeable.

Riesgo Ambiental: Tóxico para organismos acuáticos (invertebrados acuáticos y algas). **STOPFIRE** es de baja toxicidad para peces, aves. **Virtualmente no tóxico para abejas.** No asperjar, verter o eliminar el producto o sus envases en fuentes o cursos de agua.

<<MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS Y DE PERSONAS INEXPERTAS>>

<<REALIZAR TRIPLE LAVADO DE LOS ENVASES, INUTILIZARLOS Y ELIMINARLOS DE ACUERDO CON INSTRUCCIONES DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES>>

<<NO LAVAR LOS ENVASES O EQUIPOS DE APLICACIÓN EN LAGOS, RÍOS Y OTRAS FUENTES DE AGUA>>

<<EN CASO DE INTOXICACIÓN MOSTRAR LA ETIQUETA, EL FOLLETO O EL ENVASE AL PERSONAL DE SALUD>>

<<NO REINGRESAR AL AREA TRATADA ANTES DEL PERIODO INDICADO DE REINGRESO>>

<<NO TRANSPORTAR NI ALMACENAR CON ALIMENTOS, PRODUCTOS VEGETALES O CUALESQUIERA OTROS QUE ESTÉN DESTINADOS AL USO O CONSUMO HUMANO O ANIMAL>>

<<LA ELIMINACIÓN DE RESIDUOS DEBERA EFECTUARSE DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA AUTORIDAD COMPETENTE>>

Instrucciones de Triple Lavado:

Paso 1: Llenar el envase con agua hasta un cuarto de su capacidad total.

Paso 2: Tapar el envase y agitarlo vigorosamente durante 30 segundos, asegurarse de que el agua se mueva por todo el interior y que no se dejen áreas sin limpiar.

Paso 3: Verter el contenido en el estanque del equipo de aplicación. El procedimiento descrito se repite tres veces, finalmente se debe perforar el envase una vez terminado el triple lavado para evitar su reutilización y proceder según legislación nacional.

Síntomas de Intoxicación: Dolor de cabeza, dolor de estómago, náuseas, mareo y diarrea.

PRIMEROS AUXILIOS: En todos los casos que se presenten a continuación, se debe llevar al afectado a un centro asistencial lo más rápido posible, presentando la etiqueta del producto al profesional de la salud a cargo. **En caso de contacto con los ojos:** Lavar inmediatamente con abundante agua por 15 minutos, manteniendo los párpados bien separados y levantados. En el caso de que el afectado utilice lentes de contacto, removerlos después de los primeros 5 minutos y luego continúe con el enjuague, además los lentes no deberán utilizarse nuevamente. **En caso de ingestión: NO INDUCIR EL VÓMITO.** Nunca dar algo por la boca a una persona inconsciente. En caso de malestar general, poner al afectado de costado. Llevar inmediatamente al centro asistencial. **En caso de contacto con la piel:** Retirar ropa y zapatos. Lavar con abundante agua limpia la piel y minuciosamente entre pelo, uñas y pliegues cutáneos. Lavar la ropa antes de volverla a usar. **En caso de Inhalación:** Traslade al paciente al aire fresco. Si la persona no respira otorgar respiración artificial. Llevar a un centro asistencial de inmediato.

Tratamiento Médico de Emergencia: Tratamiento sintomático y de soporte. **Antídoto:** No específico

Teléfonos de Emergencia: (2) 27771994 (CORPORACIÓN RITA); (2) 24869000 (ANASAC)

Almacenar en envase original, cerrado adecuadamente y con la respectiva etiqueta, en un lugar seguro, fresco y seco, separado de alimentos y forrajes. Mantener bajo llave y lejos del alcance de los niños.

Otras Advertencias: El ingrediente activo presente en el producto formulado es sospechoso de causar daño a la fertilidad y al feto.

STOPFIRE

FUNGICIDA

SUSPENSIÓN CONCENTRADA (SC)

STOPFIRE es un fungicida efectivo para el control de tizón tardío de la papa causado por *Phytophthora infestans* según las recomendaciones del Cuadro de Instrucciones de Uso.

COMPOSICIÓN:

Ciazofamida*	7,2 % p/v (80 g/L)
Cimoxanilo**	18 % p/v (200 g/L)
Coformulantes c.s.p	100 % p/p (1110 g/L)

*4-cloro-2-ciano-*N,N*-dimetil-5-*p*-tolilimidazol-1- sulfonamida

**1-[(*EZ*)-2-ciano-2-metoxiiminoacetil]-3-etilurea

Autorización del Servicio Agrícola y Ganadero N° 20027

<< LEA ATENTAMENTE LA ETIQUETA Y EL FOLLETO
ADJUNTO ANTES DE USAR EL PRODUCTO>>

N° de Lote:

Fecha de Fabricación (mes y año):

Fecha Vencimiento:

Contenido Neto:

NO INFLAMABLE
NO CORROSIVO – NO EXPLOSIVO

Importado y Distribuido por:



Anasac Chile S.A.
Almirante Pastene 300
Providencia, Región Metropolitana,
Santiago de Chile, Chile
Teléfono: +56 23 2037005

Fabricado por:

Ishihara Sangyo Kaisha, Ltd.
3-15, Edobori 1-Chome
Nishi-Ku, Osaka 550-0002 Japón

IBC Manufacturing Company
416 East Brooks Road, Memphis,
Tennessee, 38109, Estados Unidos



NOCIVO



RECOMENDACIONES DE USO

Características y modo de acción: STOPFIRE, es un fungicida, con moderada acción translaminar, compuesto por los i.a. Cimoxanil y Ciazofamid. **Ciazofamid** inhibe específicamente la respiración del Complejo del citocromo 1 en la mitocondria de los hongos oomicetos. El diferente modo de acción (comparado con otros fungicidas comerciales), proporciona alta actividad contra hongos que son resistentes a las phenilamidás como también a hongos susceptibles. En *P. infestans*, inhibe todos los estados de su ciclo de vida, incluyendo la germinación y formación de zoosporangia, germinación de citosporos, motilidad de zoospora y crecimiento micelial. **Cimoxanil** inhibe el crecimiento del patógeno en las hojas tratadas, daña e impide el desarrollo de haustorios e inicia las respuestas del huésped, como la decoloración de las células infectadas y el colapso de las células adyacentes, para limitar el patógeno al sitio de la infección inicial.

Cuadro de instrucciones de uso

Cultivo	Enfermedad	Dosis	Observaciones
Papa	Tizón tardío (<i>Phytophthora infestans</i>)	0.75 – 1.25 L/Ha	Iniciar aplicaciones cuando se haya dado una alerta de pronóstico de tizón tardío en la zona. No aplique con viento para evitar deriva, no aplique si se espera lluvia en la próxima hora. Aplicar las dosis mayores cuando las condiciones sean favorables para el desarrollo de la enfermedad. Realizar un máximo de tres aplicaciones en la temporada alternado con fungicidas de diferente modo de acción a los grupos FRAC 21 y 27 con un intervalo máximo de 10 días. Mojamiento recomendado de 400 L/Ha.

Preparación: Llenar el estanque del equipo de aplicación hasta la mitad con agua. Pre diluir **STOPFIRE** en un balde con agua y luego agregarlo al estanque. Completar el volumen de agua agitando constantemente. Utilizar la solución de aspersión inmediatamente después de la preparación y no almacenar la misma para el siguiente día.

Método de aplicación: Realizar aplicaciones foliares. Aplicar vía líquida con equipo nebulizador calibrado y ajustado al volumen de aplicación necesario para lograr una alta cobertura de los tejidos. Este puede variar dependiendo de la etapa de desarrollo de la papa.

Compatibilidad: Si se mezcla **STOPFIRE** con otro producto, se recomienda realizar una prueba para confirmar la compatibilidad. Si tiene dudas sobre mezclas, consultar a nuestro Departamento Técnico.

Incompatibilidad: No mezclar con productos de reacción alcalina o fuertemente oxidantes.

Fitotoxicidad: No es fitotóxico si es usado de acuerdo a la forma y dosis que aquí se indican.

Carencia: Papa: 14 días.

Tiempo de Reingreso (personas y animales): No reingresar al área de aplicación antes de 12 horas de aplicado el producto. No corresponde indicar período de reingreso para animales, pues el objetivo productivo de los cultivos no es alimentación animal (pastoreo).

Este producto no deberá ser aplicado cuando exista pronóstico de lluvias, vientos fuertes, heladas y/o estrés hídrico de las plantas.

Nota: El fabricante garantiza la óptima calidad del producto y su efectividad, cuando se utiliza de acuerdo con su recomendación. Sin embargo, éste no se responsabiliza por fallas, daños y perjuicios que pudiera ocasionar su uso inadecuado ya sea por mal manejo del almacenamiento y/o mala manipulación de los envases y/o trasvasijos.



NOCIVO

